

#116

PISA

i n F o c u s

La brecha socioeconómica en
el aprendizaje de una lengua
extranjera

Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes



La brecha socioeconómica en el aprendizaje de una lengua extranjera

- En 2018, el alumnado de 15 años de los países miembros de la OCDE pasaba de media alrededor de 3,6 h a la semana en clases de una lengua extranjera. Esta cifra es, más o menos, equivalente al tiempo que el alumnado pasa en clases de las materias principales como de la lengua de instrucción (normalmente la del país en el que residen), matemáticas y ciencias.
- En los países miembros de la OCDE, el alumnado que estudia en centros entornos socioeconómicamente favorecidos pasa, de media, una hora más a la semana en clases de una lengua extranjera que el alumnado de centros en entornos desfavorecidos.
- Los sistemas educativos que tienen una brecha socioeconómica más reducida en el tiempo de aprendizaje de una lengua extranjera también presentan mayor equidad en el rendimiento en lectura, matemáticas y ciencias, incluso tras tener en cuenta el PIB per cápita del país.

La enseñanza de lenguas extranjeras se ha convertido en uno de los objetivos principales de muchos sistemas educativos del mundo. Debido a que el mundo está cada vez más interconectado, la capacidad de hablar varias lenguas supone un aumento en las posibilidades de empleo, promueve el respeto hacia personas de otras culturas y da a los jóvenes acceso directo a contenido como literatura, música, teatro y cine, que sería inaccesible si no se diera esta situación (OCDE, 2020a).

En 2018, PISA preguntó al alumnado, por primera vez, si estudiaba una lengua extranjera en sus centros y cuántas horas lectivas de esta lengua tenían a la semana^{1,2}. Los resultados muestran que el aprendizaje de lenguas extranjeras es accesible al alumnado de 15 años de manera generalizada en los sistemas educativos actuales. Sin embargo, estas oportunidades no se reparten equitativamente entre el alumnado de diferentes contextos socioeconómicos. El alumnado de centros en entornos favorecidos tiene más oportunidades de aprender lenguas extranjeras que el de centros en entornos desfavorecidos. Estas diferencias socioeconómicas en el tiempo de enseñanza de lenguas extranjeras son relevantes ya que están relacionadas con la inequidad en los resultados del alumnado en otras áreas, como en lectura, por ejemplo. Los resultados sugieren la existencia de una división social que no se había tenido en cuenta antes y que supone que parte del alumnado no está preparado para una comunicación efectiva con otros alumnos procedentes de culturas diferentes y que hablen otras lenguas.

Las oportunidades de aprender lenguas extranjeras están disponibles de manera generalizada

Entre los países y economías que participan en PISA, no

hay demasiados estudiantes que no tengan clases de una lengua extranjera en sus centros. En 2018, de media entre los países miembros de la OCDE, solo el 12 % del alumnado informó que no aprendían una lengua extranjera en sus centros, mientras que el 88 % declaró que aprendían una o más lenguas extranjeras en sus centros. En 48 de los 65 países y economías que aportaron datos para esta pregunta, solo un 10 % o menos del alumnado no aprendía una lengua extranjera en el centro. Algunas excepciones son Australia, Nueva Zelanda y Escocia (Reino Unido), donde más del 60 % del alumnado contestó que no aprendían ninguna lengua extranjera en los centros. En Canadá, Brunéi, Malasia y Arabia Saudí, aproximadamente un tercio del alumnado no aprende ninguna lengua extranjera en el centro.

Además, el tiempo que el alumnado pasa aprendiendo una lengua extranjera en el centro es, de media, igual al tiempo que pasan aprendiendo materias principales como de la lengua de instrucción, matemáticas y ciencias. En 2018, el alumnado de los países miembros de la OCDE pasó alrededor de 3,6 h a la semana en clases de lengua extranjera; 3,7 h horas a la semana en clases de la lengua del país en el que resida y matemáticas; y 3,4 h a la semana en clases de ciencias.

En 28 países y economías, el alumnado pasa más tiempo en clases de lengua extranjera que en las de la lengua de instrucción, mientras que, en 45 países y economías, se dio el caso contrario.

El tiempo de aprendizaje de una lengua extranjera varía según el país. Las franjas más reducidas de tiempo promedio de clases de lengua extranjera se dieron en Australia y Nueva Zelanda (1,2 h). En cambio, el tiempo promedio de clases de lengua extranjera a la semana fue mayor en Luxemburgo (6,2 h) y Costa Rica (5,4 h).

Tiempo de aprendizaje de una lengua extranjera y clases de instrucción según el perfil socioeconómico del centro^[1/2]

Resultados basados en las respuestas del alumnado

■ Diferencia positiva □ Diferencia negativa □ Diferencia no significativa

■ Clases de lengua extranjera
◆ Clases de lengua de instrucción

Tiempo de aprendizaje a la semana en clases normales (horas)

0 1 2 3 4 5 6 7

		Diferencia entre alumnado de centros en entornos favorecidos o desfavorecidos (en horas):		Porcentaje del alumnado que no aprende una lengua extranjera en el centro	
		Lengua extranjera	Lengua de instrucción		
■	◆	Australia	0.4	0.1	63.6
■	◆	Nueva Zelanda			62.3
■	◆	Brunéi	0.5	0.5	29.4
■	◆	Malasia	0.6	-0.5	31.8
■	◆	Reino Unido ²	1.0	-0.8	64.5
■	◆	Grecia			2.2
■	◆	Brasil	0.2		12.8
■	◆	Uruguay	0.8		9.0
■	◆	Kazajistán		-0.3	2.8
■	◆	Kosovo	0.2	-0.4	3.4
■	◆	Serbia	0.9	0.5	1.0
■	◆	Argentina	0.7		7.6
■	◆	Filipinas	-1.4	-0.8	24.2
■	◆	Rusia	0.7		1.9
■	◆	Irlanda	0.3	-0.3	11.8
■	◆	Bosnia Herzegovina	0.8	0.3	0.7
■	◆	Bielorrusia	0.7		1.0
■	◆	Croacia	0.6	0.4	0.5
■	◆	Montenegro	0.3	0.2	0.9
■	◆	Rumanía	1.0	0.4	0.7
■	◆	Vietnam	0.3		1.0
■	◆	Georgia	0.6		m
■	◆	Noruega			m
■	◆	Ucrania	1.3	0.5	1.0
■	◆	Perú			14.0
■	◆	Malta		-0.5	3.4
■	◆	Canadá	0.6		32.9
■	◆	México	0.6		14.8
■	◆	Estados Unidos	0.9		m
■	◆	Moldovia	0.4		2.1
■	◆	Eslovenia	1.2	0.3	0.8
■	◆	Turquía	0.9		6.9
■	◆	Colombia	1.5		9.3
■	◆	Corea del Sur	0.8	0.5	3.3
■	◆	Albania	0.5		2.8
■	◆	Bakú (Azerbaiyán)			6.3
■	◆	Arabia Saudí	0.5		29.5
■	◆	Panamá			9.4
■	◆	Indonesia	0.8		10.2
■	◆	Jordania	0.6		18.4
■	◆	Polonia	0.5		0.4
■	◆	Media OCDE	0.9	-0.1	11.7
■	◆	Austria	2.1	-0.3	2.2
■	◆	Catar	-2.0	-0.2	m

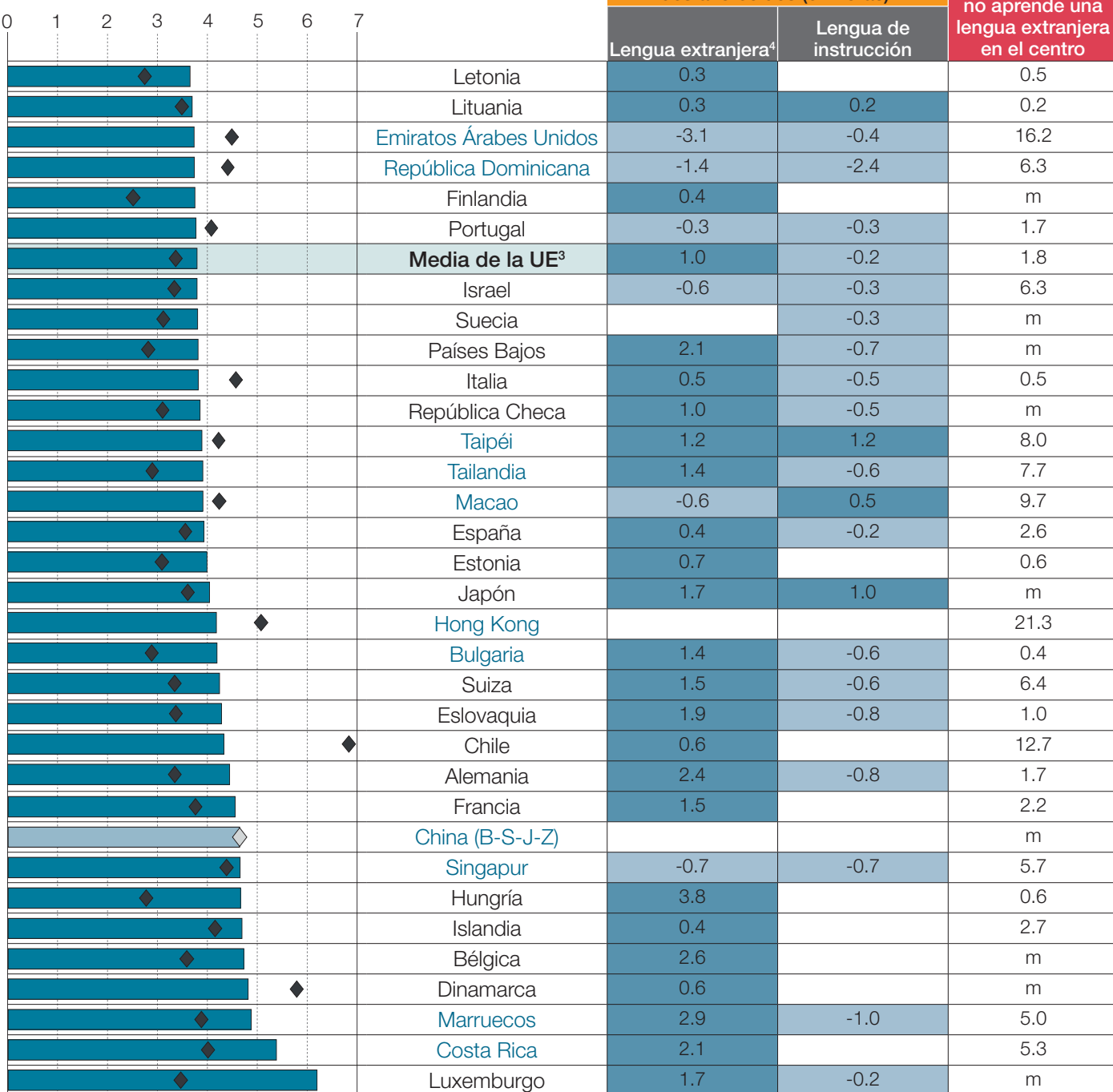
Tiempo de aprendizaje de una lengua extranjera y clases de la lengua de instrucción según el perfil socioeconómico del centro[2/2]

Resultados basados en las respuestas del alumnado

■ Clases de lengua extranjera ■ Diferencia positiva ■ Diferencia negativa □ Diferencia no significativa

◆ Clases de la lengua de instrucción

Tiempo de aprendizaje a la semana en clases normales (horas)



Los países y economías están ordenados de manera ascendente según el tiempo de aprendizaje de lenguas extranjeras a la semana.

Nota: los rombos que indican el tiempo de aprendizaje de lengua extranjera a la semana aparecen más oscuros si la diferencia en la media de tiempo de aprendizaje entre la lengua extranjera y la de instrucción es significativa.

1. Los centros en entornos socioeconómicamente favorecidos/desfavorecidos se encuentran el 25 % superior e inferior (respectivamente) de la distribución nacional según el Índice Socioeconómico y Cultural (ISEC) de nivel escolar. El ISEC es un índice promedio entre el alumnado de un centro. El ISEC es el índice PISA del contexto económico, social y cultural del alumnado.

2. El porcentaje de alumnado que no aprende ninguna lengua extranjera corresponde a Escocia (Reino Unido).

3. La media de la UE es la media no ponderada de los resultados de los países miembros de la Unión Europea para los que hay datos disponibles o puede estimarse. Chipre no está incluido en esta media

4. La diferencia en el tiempo de aprendizaje de lengua extranjera entre el alumnado de centros favorecidos y desfavorecidos es significativa incluso después de tener en cuenta la situación socioeconómica del alumnado en los países y economías participantes.

Fuente: OCDE. Base de datos de PISA 2018, figura V.6.2. de los resultados PISA 2018 – Volumen V <https://doi.org/10.1787/888934131481>. Tabla VI.4.11 de los resultados PISA 2018 – Volumen VI. <https://doi.org/10.1787/888934171191>.

El considerable contraste socioeconómico en el tiempo dedicado a aprender una lengua extranjera

Existe una relación entre el tiempo que el alumnado dedica a aprender una lengua extranjera y el perfil socioeconómico del centro educativo, y pueden darse diferencias notables. Los estudiantes de centros pertenecientes a entornos más favorecidos pasan más tiempo en clases de lengua extranjera que los estudiantes de centros menos desfavorecidos de 57 países y economías. En Austria, Bélgica, Costa Rica, Alemania, Hungría, Marruecos, Países Bajos y Eslovaquia, el alumnado de centros más favorecidos dedica, al menos, unas dos horas adicionales por semana de clases de lengua extranjera en comparación con los estudiantes de centros desfavorecidos. Únicamente en la República Dominicana, Israel, Macao, Filipinas, Portugal, Catar, Singapur y los Emiratos Árabes Unidos el alumnado de contextos desfavorecidos pasa más tiempo en clases de lengua extranjera que estudiantes de contextos favorecidos.

Es necesario continuar investigando para comprender en su totalidad qué provoca el contraste socioeconómico en el aprendizaje de una lengua extranjera. Posiblemente este contraste dependería, aunque no de manera exclusiva, de si los diferentes tipos de centros imparten o no clases de lenguas extranjeras. También puede deberse a la manera de impartir estas clases. Igualmente puede influir entre qué materias optativas escoja el alumnado. De media, en los países de la OCDE el alumnado de centros privados, los situados en zonas urbanas y los de educación secundaria superior dedican más tiempo a las clases de idiomas que los centros públicos, los situados en zonas rurales y los de educación secundaria inferior (OCDE, 2020b).

La brecha socioeconómica en el aprendizaje de lenguas extranjeras está relacionada con la desigualdad en el rendimiento del alumnado en las materias principales

La desigualdad en el tiempo de aprendizaje de una lengua extranjera está relacionada a la desigualdad en el rendimiento estudiantil. Los sistemas educativos con una mayor equidad en el aprendizaje de una lengua extranjera son también sistemas con una mayor equidad en el rendimiento de la competencia lectora. Esta relación se observó tanto en los países de la OCDE como en los 74 países y economías participantes en PISA, incluso tras tener en cuenta el PIB per cápita. En los países de la OCDE, se detecta una relación entre la equidad en el rendimiento en lectura y las diferencias de tiempo dedicado al aprendizaje de una lengua extranjera entre el alumnado de centros de entornos más o menos desfavorecidos. Esta diferencia es de cerca de un 30 %. También se observa un patrón similar en la equidad de los resultados en matemáticas y ciencias (OCDE, 2020b).

Aunque los datos de PISA no permiten establecer una relación causal, una posible explicación de este hallazgo radicaría en que las desigualdades socioeconómicas en los recursos del alumnado y los centros influyen en el rendimiento en lectura y en el acceso a la enseñanza de lenguas extranjeras en el centro. La escasez de profesorado y de personal en los centros más desfavorecidos reducen no solamente la disponibilidad de profesores de lengua extranjera, sino también la calidad de enseñanza en materias principales. Otra posible explicación puede residir en el hecho de que los sistemas con una mayor brecha socioeconómica en el rendimiento en materias principales priorizan el aprendizaje del alumnado desfavorecido en estas materias frente al aprendizaje de una lengua extranjera.

La desigualdad socioeconómica en el aprendizaje de una lengua extranjera y la equidad en el rendimiento de la competencia lectora

Clases ordinarias del centro

1. Estonia	6. Croacia	11. Corea del Sur	16. Italia	21. Polonia	26. Lituania	31. Ucrania
2. Canadá	7. Jordania	12. Indonesia	17. Finlandia	22. Arabia Saudí	27. Taipéi	32. República Checa
3. Islandia	8. Rusia	13. Reino Unido	18. Australia	23. Turquía	28. Eslovenia	
4. Letonia	9. Bosnia y Herzegovina	14. Dinamarca	19. Suecia	24. Estados Unidos	29. Tailandia	
5. Albania	10. Serbia	15. Georgia	20. Irlanda	25. Chile	30. Colombia	



1. Los centros con una situación socioeconómica más/menos favorecida son centros en la parte superior/inferior del 25 % de la distribución nacional del centro-nivel del Índice Socioeconómico y Cultural (ISEC). El índice centro-nivel ISEC es la media del índice ISEC entre estudiantes en el centro. El índice ISEC es el índice en PISA del contexto socioeconómico y cultural del alumnado.

Fuente: OECD. Base de datos PISA 2018. Figura V.6.15 de PISA 2018 Resultados – Volumen V. <https://doi.org/10.1787/888934131728>.

Conclusión

Aprender idiomas es ahora más importante que nunca. Los datos de PISA muestran que las oportunidades de aprendizaje de lenguas extranjeras están totalmente a disposición de la población de 15 años en los sistemas educativos actuales. Sin embargo, el alumnado de contextos socioeconómicos menos favorecidos tiene un menor acceso a estas oportunidades que aquel que no lo es. Si bien es necesario seguir investigando para comprender las causas y las consecuencias de las diferencias socioeconómicas en la enseñanza de lenguas extranjeras, los responsables políticos deberían considerar formas de abordar las posibles consecuencias de esta brecha socioeconómica.

Notas

1. Por lengua extranjera se entiende cualquier lengua distinta de la lengua de enseñanza. También incluye otras posibles lenguas nacionales de un país. En Bélgica, el francés y el flamenco son lenguas oficiales y, según el barrio, lenguas extranjeras obligatorias en los centros, y el alemán es una lengua oficial y lengua extranjera opcional en los centros. En Finlandia, el finés y el sueco son lenguas oficiales y lenguas extranjeras obligatorias en los centros. En Luxemburgo, el francés y el alemán son lenguas oficiales y lenguas extranjeras obligatorias en los centros. En Suiza, el francés, el alemán y el italiano son lenguas oficiales y lenguas extranjeras obligatorias en los centros.
2. PISA mide el tiempo de aprendizaje en número de horas por semana que se le exige al alumnado al asistir a clases ordinarias. Para crear la medida, PISA 2018 pidió a cada estudiante que señalase el número de periodos de clase a los que debía asistir para asignaturas específicas (lengua, matemáticas, ciencias y lengua extranjera) y el número medio de minutos por periodo de clase.

Más información

Contacto: Daniel Salinas (Daniel.salinas@oecd.org)

Referencias

OCDE. (2020a). *PISA 2018 Results (Volume VI): Are Students Ready to Thrive in an Interconnected World?*. PISA. Paris: OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/d5f68679-en>.

OCDE. (2020b). *PISA 2018 Results (Volume V): Effective Policies, Successful Schools*. PISA. Paris: OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/ca768d40-en>.

Este documento se publica bajo la responsabilidad del Secretario General de la OCDE. Las opiniones expresadas y los argumentos utilizados en el mismo no reflejan necesariamente las opiniones oficiales de los países miembros de la OCDE.

El presente documento, así como los datos y el mapa que en él se incluyen, se entienden sin perjuicio de la condición o la soberanía de cualquier territorio, de la delimitación de las fronteras y límites internacionales y del nombre de cualquier territorio, ciudad o zona.

Los datos estadísticos de Israel son suministrados por las autoridades israelíes competentes y bajo su responsabilidad. La utilización de esos datos por la OCDE es sin perjuicio de la condición de los Altos del Golán, Jerusalén Oriental y los asentamientos israelíes en la Ribera Occidental en virtud del derecho internacional.



Co-funded by the
European Union

Esta obra está disponible bajo la [Atribución-No Comercial-Compartir Igual 3.0 IGO de Creative Commons](#) (CC BY-NC-SA 3.0 IGO). Para obtener información específica sobre el alcance y los términos de la licencia, así como sobre el posible uso comercial de esta obra o el uso de los datos de PISA, consulte [los términos y condiciones](#) en www.oecd.org.

Traducción realizada por María Díaz Santamaría y Tiffany Díaz Polanco bajo la coordinación del INEE. Esta traducción no ha sido realizada por la OCDE y, por lo tanto, no se considera una traducción oficial de la OCDE. La calidad de la traducción y su coherencia con el texto original de la obra son responsabilidad exclusiva del autor o autores de la traducción. En caso de discrepancia entre la obra original y la traducción, solo se considerará válido el texto de la obra original.



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y FORMACIÓN PROFESIONAL

SECRETARÍA DE ESTADO
DE EDUCACIÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE EVALUACIÓN
Y COOPERACIÓN TERRITORIAL

inee Instituto Nacional
de Evaluación
Educativa

Ministerio de Educación y Formación Profesional
Paseo del Prado, 28 • 28014 Madrid • España
INEE en Blog: <http://blog.intef.es/inee/> | INEE en Twitter: @educalNEE
NIPO línea: 847-20-023-8 NIPO IBD: 847-20-022-2

